

6. Metruk R. The Effects of Watching Authentic English Videos with and without Subtitles on Listening and Reading Skills of EFL Learners. *EURASIA Journal of Mathematics, Science and Technology Education*, 2018. Vol. 14. No. 6, pp. 2545–2553.

Шевченко Ірина Вікторівна

кандидат педагогічних наук, ст.викладач
Миколаївський національний університет імені В.О. Сухомлинського

Борисова О.С.

здобувач першого рівня вищої освіти,
Миколаївський національний університет імені В.О.Сухомлинського

МЕТОДИ І СТРАТЕГІЇ ІНТЕГРАЦІЇ CLIL У НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЦЕС З ВИКОРИСТАННЯМ “LIFE VISION. PRE-INTERMEDIATE LEVEL”

CLIL (Content and Language Integrated Learning) – це сучасний підхід до навчання, що об'єднує засвоєння іноземної мови з вивченням різних предметів. Використання підручника "Life Vision. Pre-Intermediate level" у рамках CLIL створює насичене навчальне середовище, яке допомагає студентам розвивати як мовні навички, так і знання в предметних галузях.

Ключові методи та стратегії інтеграції CLIL включають такі аспекти:

1. Контекстуальне навчання:

– Створення тематичних блоків: поєднання тем підручника з темами шкільних предметів (наприклад, теми "Здоров'я" з біологією, "Подорожі" з географією).

– Використання автентичних матеріалів: залучення відео, аудіо та статей з актуальних тем, які відповідають мовному рівню та змісту предмету.

– Проектна діяльність: створення проектів, що об'єднують мовні та предметні знання (наприклад, підготовка презентації про країну, розробка наукового експерименту з описом результатів англійською).

2. Комунікація:

– Різноманітність типів мовлення: розвиток усіх навичок мовлення (читання, письмо, говоріння, аудіювання) через різні завдання та проекти.

– Співпраця: заохочення роботи в парах і групах для розвитку комунікативних навичок та командної роботи.

– Аутентичні матеріали: створення реальних комунікативних ситуацій через автентичні матеріали.

3. Когніція:

– Розвиток мислення високого рівня: стимулювання учнів до аналізу, синтезу, оцінки інформації та розв'язання проблем.

– Критичне мислення: навчання учнів ставити запитання, оцінювати різні точки зору та формувати власну думку.

– Креативність: заохочення до творчого використання мови та знань.

4. Культура:

– Міжкультурна компетентність: розвиток розуміння культурних особливостей різних країн і народів.

– Толерантність: формування поваги до культурних відмінностей та цінностей.

– Глобальне громадянство: виховання свідомих громадян світу, відкритих до співпраці з представниками інших культур [1].

Підручник "Life Vision. Pre-Intermediate level" забезпечує реалізацію цих стратегій через:

– Багатий вибір тем: охоплює широкий спектр тем, які дозволяють вчителю вибирати матеріал відповідно до інтересів учнів і програми.

– Різноманітні завдання: орієнтовані на розвиток мовних навичок і когнітивних процесів.

– Аудіо- та відеоматеріали: автентичні записи сприяють розвитку навичок аудіювання та зануренню в мовне середовище.

– Проекти: підручник пропонує проекти для практичного застосування знань і навичок.

– Міжкультурний компонент: значна увага приділяється культурним аспектам різних країн, що сприяє розвитку міжкультурної компетентності.

Інтеграція предметного контенту через мовні вправи:

– Створення тематичних словників: складання словників ключових термінів із предметних областей, що вивчаються за підручником. Вони можуть містити переклад і приклади використання слів у контексті.

– Робота з автентичними матеріалами: використання статей, відео, веб-ресурсів і аудіозаписів, пов'язаних із темами підручника, що дозволяє учням ознайомитися з різними типами текстів та вдосконалити навички аудіювання та читання.

– Проектна діяльність: виконання проєктів, які потребують застосування англійської мови та знань з інших предметів, наприклад, презентація на тему екології або відеоролик про здоровий спосіб життя.

Роль запитань і дискусій:

– Відкриті запитання: задавати запитання без однозначної відповіді для стимулювання дискусії, як-от "Які переваги та недоліки використання соціальних мереж?".

– Дебати: організовувати дебати на актуальні теми з підручника, що розвиватиме навички аргументації й відстоювання своєї думки.

– Рольові ігри: створювати ситуації для рольових ігор, де учні використовують англійську для вирішення проблем.

Оцінювання знань учнів:

– Формувальне оцінювання: застосування різноманітних методів оцінювання прогресу протягом навчання, таких як самооцінювання, взаємооцінювання, короткі письмові завдання й усні презентації.

– Сумативне оцінювання: проведення підсумкових контрольних робіт для оцінки рівня засвоєння матеріалу за певний період.

– Портфоліо: ведення учнями портфоліо, де зберігатимуться їхні роботи протягом року, що дозволить простежити їхній прогрес та розвиток[4, с.559].

Отже, інтеграція CLIL у навчальний процес за допомогою підручника "Life Vision. Pre-Intermediate level" дозволяє учням одночасно розвивати мовні та предметні навички. Використання методів проектного навчання, автентичних матеріалів, проблемно-орієнтованого навчання та інтерактивних вправ дозволяє максимально ефективно досягати освітніх цілей.

ЛІТЕРАТУРА

1. Bentley, K. (2010). The TKT Course CLIL Module. Cambridge University Press. [Електронний ресурс]
https://books.google.com.ua/books?id= dxaUFvv3vAC&pg=PR3&hl=uk&source=gbs_selected_pages&cad=1#v=onepage&q&f=false
2. Life Vision Pre-Intermediate level [Електронний ресурс]
<https://drive.google.com/file/d/1j1lmhWKabJ7TOe9Eao5NV2PXDlQkPtu8/view>
3. Coyle, D., Hood, P., & Marsh, D. (2010). CLIL: Content and Language Integrated Learning. Cambridge University Press. [Електронний ресурс]
https://assets.cambridge.org/97805211/30219/excerpt/9780521130219_excerpt.pdf
4. Сухомлин О.А. МЕТОДИКА CLIL (CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING) ЯК СУЧАСНА ТЕНДЕНЦІЯ В ОСВІТІ: ПЕРЕВАГИ І ПРОБЛЕМИ [Електронний ресурс]
https://www.researchgate.net/profile/Irina-Nagorna-2/publication/370073200_Slahi_udoskonallenna_form_stimuluvanna_personalu_na_pidpriemstvi/links/643e4706e881690c4be075dc/Slahi-udoskonallenna-form-stimuluvanna-personalu-na-pidpriemstvi.pdf#page=559

Шевченко Ірина Вікторівна

кандидат педагогічних наук, ст.викладач
Миколаївський національний університет імені В.О. Сухомлинського

Велідчук О.М.

здобувач другого рівня вищої освіти,
Миколаївський національний університет імені В.О.Сухомлинського

ВИКОРИСТАННЯ АВТЕНТИЧНИХ ТЕКСТІВ З МЕТОЮ ВДОСКОНАЛЕННЯ УМІНЬ ЧИТАННЯ НА СТАРШОМУ ЕТАПІ НАВЧАННЯ У ЗЗСО

Сучасна освіта вимагає нових підходів до навчання іноземним мовам, зокрема на старшому етапі навчання, коли учні готуються до зрілого життя та професійної діяльності. Дедалі більш популярним стає підхід з використанням реальних текстів, створених носіями мови для повсякденного спілкування. Такий тип текстів відомий як автентичні матеріали. Вони відіграють важливу роль у навчанні читання, оскільки дозволяють студентам зануритися в мовне середовище, отримуючи доступ до реальної лексики, граматики та культурних аспектів країни, мову якої вони вивчають.